

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 70/97

ze dne 4. října 1997,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména s ohledem na článek 98 této dohody,

vzhledem k tomu, že příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 11/97¹;

vzhledem k tomu, že nařízení Rady (EHS) č. 3577/92 ze dne 7. prosince 1992 o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě v členských státech (námořní kabotáž)² by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 53 (nařízení Rady (ES) č. 4055/86) přílohy XIII Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„53a. **392 R 3577:** Nařízení Rady (EHS) č. 3577/92 ze dne 7. prosince 1992 o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě v členských státech (námořní kabotáž) (Úř. věst. L 364, 12. 12. 1992, s. 7).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

a) V případech uvedených v článku 5:

- pokud jde o státy ESVO, slovo „Komise“ se nahrazuje slovem „Kontrolní úřad ESVO“;
- když Evropská komise obdrží žádost od členského státu ES nebo Kontrolní úřad od státu ESVO, aby přijaly ochranná opatření, oznámí to

¹ Úř. věst. L 182, 10. 7. 1997, s. 41.

² Úř. věst. L 364, 12. 12. 1992, s. 7.

neprodleně Smíšenému výboru EHP a poskytne mu všechny významné informace.

Na žádost smluvní strany proběhnou ve Smíšeném výboru EHP konzultace. Tyto konzultace mohou být vyžadovány také v případech, kdy Evropská komise nebo Kontrolní úřad ESVO přijmou ochranná opatření z vlastního podnětu.

Jakmile Evropská komise nebo Kontrolní úřad ESVO přijmou rozhodnutí, neprodleně oznámí přijatá opatření Smíšenému výboru EHP.

b) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„Pokud není v této Dohodě stanoveno jinak, nezavedou smluvní strany žádná nová omezení volného pohybu služby, která byla ve skutečnosti získána ke dni rozhodnutí Smíšeného výboru EHP o zahrnutí tohoto nařízení do Dohody.““

Článek 2

Znění nařízení (EHS) č. 3577/92 v islandském a norském jazyce, která tvoří přílohu odpovídajících jazykových verzí tohoto rozhodnutí, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. října 1997 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 4. října 1997.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
E. BULL